



粵語堂通訊

電郵地址: info@cccnc.org
電話: (215) 627-2360

10街/春天街教會
225 North 10th Street
Philadelphia, PA 19107-1820

11街/萬安街教會
1101 Vine Street
Philadelphia, PA 19107-1820

編者的話

主必再來

本期執行編輯嚴婉紅

最近大半年以來，家庭電台(Family Radio)的主持人夏路錦屏(Harold Camping)先生不斷發出警告，預言基督再來審判世人的日子是2011年5月21日。他解釋說是根據新舊約聖經用許多數學公式計算出來的。他甚至在昂貴的高速公路上的廣告板上每天倒數。在這段時間內，在基督徒圈子內引起不少爭議。有些深信不疑，但有些卻認為不合聖經。非基督徒當然是不以為言。結果全世界都安然渡過那一天。這當然引起非基督徒的嘲笑，也引起基督徒中間信心的動搖。

其實在一千九百七十年前，耶穌昇天的時候，祂曾經對門徒說過，“我必快來”。聖經很多地方都說過末日必然會發生。但基督徒對這事情應該採取什麼態度呢？黃彼得牧師在“金燈臺”提醒我們，今天我們要緊的，不是問：“主甚麼時候再來？”而是要問自己：“我預備好了沒有？”「足跡」期刊本期會讓讀者們對主再來一事認識多一點。

內容概要

編者的話 (嚴婉紅)	封面
主題文章	
主必再來：耶穌的應許與新約教訓 (「足跡」編輯組)	P. 2
主再來的程序與時間 (「足跡」編輯組)	P. 3
主必快來、儆醒等候、快傳福音 (「足跡」編輯組)	P. 6
信仰園地	
感恩分享(麥偉文)	P. 7
兒童村見證 (「足跡」編輯組)	P. 10
團契天地	
以琳快樂週末營 (嚴婉紅)	P. 12
聖經人物	
約瑟的一生 ---- 試煉與凱旋的人生 (小魚)	P. 13
聖詩史話	
我要真誠 (羅方麗霞)	P. 15
知多一點點	
天然的災禍是主再來及世界末日的先兆? (「足跡」編輯組)	P. 16
得救的步驟 (鄭果牧師)	P. 17
我是誰? 人是什麼? (李柏基)	P. 19



主題文章

主必再來：耶穌的應許與新約教訓

「足跡」編輯組

歷史是一條直線，有始有終

創世記記錄了宇宙人類的開始，啟示錄則預言宇宙人類的終極。邪惡有終結，公義必得勝；惡人要受審受罰，義人卻要得福得償！

世界有終結乃常情常理，亦是意料中事

物質豈能永存？從世界人口、糧食、生態的角度看，人口必越來越多，糧食、食水會越來越短缺。空氣、水源、海洋、河流污染越益嚴重。加上人心邪惡，仇殺戰爭（地區性、民族性、國際性以致太空性）不斷，人類自殘；自然災害越來越多越烈。人類自己經營的殺傷武器，有一天會把自己完全毀滅！

「主再來」乃耶穌自己的應許，也是天使的見証

主再來與世界末日不是一些宗教狂的幻想，而是真有其事，即將來臨的事實。我們的主耶穌曾慎重的向門徒應許：「你們心裡不要憂愁...在我父家裡有很多住處...我去是為你們預備地方...就必再來接你們到我那裡去...」（約14：13）主在橄欖山上回應門徒問及末世光景時也曾詳盡的解釋了末日要來的先兆（見太24：3-14），可見祂的再來絕不是門徒們一廂情願的渴望！

耶穌死而復活，然後昇天。祂正離去的時候，門徒定睛望天，兩位天使對他們說：「加利利人呀：你們為甚麼站著望天呢？這離開你們的被接昇天的耶穌，你們見祂怎樣往天上去，祂還要怎樣來。」（使1：11）天使也預言了主再來的事實。

耶穌的教訓

四福音中多處直接記載主對祂再來的教訓。在耶穌天國的比喻中就有撒網比喻（太13：47-50），分別綿羊山羊（太25：31-32）和無花果的比喻（太24：32-）無花果代表以色列，當樹發芽生長時，人人都知夏天近了。同理，當以色列復國後（1948年），主再來也不遠矣！

在馬太24章中主更長篇大論的預言末日及祂再來的預兆；假基督將出現，必有打仗的風聲（這是先兆），民要攻打民，國要攻打國，多處必有飢荒地震（這都是災難的起頭）（太24：8）信徒被陷害、殺害，基督徒被恨惡（太24：9）；多人跌倒，互相憎惡（太24：10），假先知興起，迷惑多人（太24：11），不法的事增多，人的愛心冷淡...離婚率嚴重（太24：12）福音必須傳遍天下...末期才來到（太24：14）

（續下頁）



(續上頁)

新約聖經其他清楚的教訓

啟示錄1: 7「看哪！他駕雲降臨，眾目要看見他，連刺他的人也要看見他，地上的萬族都要因他哀哭。這話是真實的。阿們！」

啟示錄22: 20「證明這事的說：“是了，我必快來！阿們！主耶穌啊，我願你來！”

帖撒羅尼迦前書5: 3「人正說平安穩妥的時候，災禍忽然臨到他們，如同產難臨到懷胎的婦人一樣；他們絕不能逃脫。」

猶大書18-19「他們曾對你們說過，末世必有好譏誚的人，隨從自己不敬虔的私慾而行。這就是那些引人結黨，屬乎血氣，沒有聖靈的人。」

信徒應如何回應「主再來」？

➤不要驚惶（太26: 6；帖後2: 2）
「總不要驚慌...」

耶穌給我們如此多的預言，目的是要我們作好心理準備，不要驚惶！

➤要謹慎防備（太24: 4）「耶穌回答說：你們要謹慎，免得有人迷惑你們。」

➤要做醒等候（帖前5: 8-11）「...當謹守把信和愛...遮胸...造就自己...保守自己常在神的愛中...」

➤要忍耐到底（太24: 13）「...惟有忍耐到底的，必然得救。」

➤要追求聖潔，無可指責（帖前3: 13）

➤應裝備自己（帖前5: 8；猶大書20-21）

➤應忠心作工（太24: 14,45）向萬民作見證，做有忠心、具見識的僕人，按時管理分糧。

主再來的程序與時間

「足跡」編輯組

主再來與聖經

教會對主再來、世界末日的教導有極堅固的聖經基礎。舊約的但以理書（9、11、12章；尤其是其中極精細的70個7的計算），以西結書（38、39章），撒迦利亞書（13、14章），約珥書和以賽亞書都有詳盡的教導。

(續下頁)

主題文章



(續上頁)

至於新約就更加清楚了。四福音的馬太（16、24、26章），馬可（9、13、14章），路加（9、12、17、21、22章），約翰（1、14章）和使徒行傳（1章）都有主再來的教導。其他書信如羅馬書（9、16、17、18章），林前、後，腓立比書、提多書、希伯來書，帖前（4章），提後、猶大書及啟示錄（3、17、19、20、21章）也是例子。總而言之；主再來的教義絕不是某些人的猜憶，而是建築在踏實而清楚不過的聖經神學上。

主再來的程序

要了解主怎樣再來，我們可以簡略地從耶穌降生開始鉤劃出下列的進程，這進程代表著大多數信仰純正的福音派立場。

- 1) 耶穌降生與教會時期：耶穌在紀元一年左右降生（正確的講法應該是在主前4年），在世上活了33年。祂的受死、埋葬、復活，開始了距今有二千多年的教會時期。教會時期結束後，基督要再來，也就是末世的開始。
- 2) 基督再來：基督再來可分為兩個階段（但12；太24；提後3；啟3：14-19）。

第一階段是基督降臨空中，已死的義人復活，還活著的信徒會被提到空中（帖前4：15-17）與主相遇。義人被審後，羔羊婚筵開始（林後5：10；啟19：7-10）。隨後敵基督會出現，地上將有七年的大災難（但9；啟17；帖後2）。

第二階段是發生在大災難的末期，主將降臨地面，地上有哈米吉多頓大戰（啟19：11-21），敵基督被消滅。

- 3) 千禧年出現地上：隨之，地上將出現一千年之禧年，魔鬼被綁。得勝的信徒與基督作王一千年。千禧年後，魔鬼暫時獲釋，在地上發動哥革瑪各大戰，最後惡人大敗（啟20：7-10），魔鬼被扔在火湖中。
- 4) 最後大審判，永世開始：自此，古今不信的人將復活，接受「白色大寶座」的審判，地經焚燒（啟20：11-15；彼後3：10-13），新天新地與永世便開始了（啟21：1）。

千禧年與教會被提的不同看法

上文提到主再來和千禧年的教訓，自使徒時代以來不同的人有著不同的看法和立場。意見紛雲的原因是聖經對兩者，雖然有大量的教導，卻沒

(續下頁)

主題文章



(續上頁)

卻沒有作編年史式的處理。隨著年代久遠，語言文化的差距及個人成見的形成，遂產生歷代不同的解釋和立場。立場解釋雖不同，但對主再來與千禧年存在的事實絕大多數的聖經學者都是一致的。

對千禧年的事實及出現的先後有下列三個主要立場：

- 1) 千禧年前派：主張主再來乃在教會時期結束，千禧年前出現；
- 2) 千禧年後派：認為主是在千禧年後才再臨。此派主張神國藉教會開展（教會等於千禧年）。世界將被基督化，出現公義和平，然後耶穌才降臨（再來）。
- 3) 無千禧年派：此派認為千禧年是非政治性的，也不屬地上。不承認千禧年字面的解釋。

福音派信徒大多認同千禧年前派的看法。

至於教會被提，歷來教會也有幾個不同的看法：

- 1) 災難前被提：教會（還活著的信徒）是在七年大災難前被提（到空中與主相遇）。信徒不需經歷災難；這是大多數福音派信徒的看法；
- 2) 災難後被提：是在大災難後才被提，換言之信徒要經歷大災難；
- 3) 災難中被提：教會是在七年災難中期被提，信徒將經歷部份災難。

甚麼時候主才會再來呢？

對於這個人人關心的問題，聖經有如下的教訓：

- 1) 主會在人“不知不覺”，毫不警覺，照常吃喝嫁娶的時候降臨（太24：37~）
- 2) 再來的日期乃天父自己所定的，不是我們可以知到的（使1：7）

雖然如此，主卻為我們的好處而提供了很多主再來的徵兆（太24章），目的是要我們儆醒。當無花果發芽長葉的時候，我們便知夏天近了。無花果代表以色列國，發芽長葉是指它的復國（已於1948年實現了）。因此，現在的確是末世了。我們既有這許多的證據，指向主再來的日子是如此的近，求主教導我們敬虔渡日，儆醒等候祂榮耀的再臨！

主題文章



主必快來、儆醒等候、快傳福音

「足跡」編輯組

在八月份佳方團契的聚會裡，譚太（Sarah）分享本文的題目，「足跡」編輯組將當日聚會內容的筆記，整理後刊登下來讓讀者們思考。

1.我怎樣知道主必快來？聖經馬太福音廿四章有末世的預言：

●**地震頻密，而且地區廣泛：**近期例子如日本福島、紐西蘭、四川、三藩市等。

●**多處必有飢荒：**聖經預言的是大規模飢荒，原因有很多，例如，全球不斷工業化、都市化、沙漠化而令耕地減少；加上醫學進步令人壽命延長，出生率大於死亡率使到人口爆炸；還有氣候反常，農作失收。

●**戰爭（民攻打民、國攻打國）：**二十世紀充滿大、小戰爭，雖然有聯合國，北約組織成立，但沒有一天沒有戰爭。

●**假先知：**各地冒出不同的異端、邪教，例如，統一教、真理教、飛碟會等。可見世界已走向盡頭了！！

「你們豈不曾知道嗎？你們豈不曾聽見嗎？從起初豈沒有人告訴你們嗎？自從立地的根基，你們豈沒有明白嗎？」以賽亞書40: 21，除了

獨一真神以外，有誰能發出如此精確的預言！！

2.我知道要做醒等候，因為神要追討惡人的罪。地獄是如此真實，所以我們應關心拯救靈魂的事，但我們憑甚麼呢？

●**我們是奉差遣的：**「耶穌進前來，對他們說：天上地下所有的權柄都賜給我了。」馬太福音28:18，我們要去，使萬民作主耶穌的門徒。

●**我們領受及聽到的最好消息：**「我當日所領受又傳給你們的，第一，就是基督照聖經所說，為我們的罪死了，而且埋葬了，又照聖經所說，第三天復活了，」哥林多前書15:3-4，祂勝過死亡！！

●**我們的心情是還債：**保羅說我欠他們的債，所以情願盡力量將福音傳開。

3.如何有效地傳福音？

●**要作好準備，就是懇切禱告：**求聖靈在福音使者身上作工，使我們滿有愛、智慧、口才、和膽量。加上求聖靈在未信者心中動工，使他們心靈甦醒，為罪自責。感受到十架大愛，謙卑下來，並有悔改的心。

（續下頁）

主題文章

(續上頁)

●**引起需要：**以下都是一般人正常的需要。例如，想與神有交往、愛、得能力、被赦免、思考人生意義、永生與天堂、盼望、友情與家庭、身體健康、奮鬥和有價值的目標、勝過一切恐懼及邪靈鬼魔。這些需要都能在主耶穌裡得到滿足。

●**清楚講解福音真理：**傳講基礎福音真理的次序。首先是神的存在和祂的屬性。其次是罪的工價、後果和影響。最後是基督和祂釘十字架與復活。

●**帶人悔改歸主：**人若清楚福音，便要帶領他用信心接受耶穌為救主，不要在他明白後還讓他回家想想，這樣要緊的事，怎可以拖延呢？我

們應鼓勵他快快接受主「因為他說：『在悅納的時候，我應允了你；在拯救的日子，我搭救了你。』看哪，現在正是悅納的時候；現在正是拯救的日子。」哥林多後書6: 2。如果對方仍未完全清楚明白，可約他改天再談。倘若他已清楚福音，內心已受感動，聖靈也作了工，而你還不把握機會，帶領他決志信主，這是很危險的，遲些，可能魔鬼會把他所聽的道奪去。我們當然不是勉強和壓迫他信主，而是用愛心懇切地勸他，帶他快樂禱告，接受耶穌作救主。若對方有困難需要考慮，就應先幫助他解決問題，才再帶領他決志信主。

廖玉恆 (Sarah Tam)，丈夫譚江輝，有一女，一子。佳方團契核心小組同工。主日學教師，洗禮班導師。

感恩分享

麥偉文

大家好！電視劇主角柴九說：“人生有幾多個十年？最重要係活得開心，活得有意義！”今天5月9日，是我和太太人生中一個歷史性的日

子，所以我今日好開心！因為我有好多事情要感恩。我要將這份內心的喜樂與大家分享，向大家見證神的恩典。首先要感謝神賜給我一個

(續下頁)



(續上頁)

溫暖的家庭，遠在五十多年前，雖然我未認識神，但是神早已看顧著我，而且一直保守和帶領著我。在六、七十年代的香港，黃、賭、毒當道，當時的環境對一個年青人的我，曾經有過好大的誘惑，毒品大王跛豪的馬仔曾向我招手，叫我幫佢地帶白粉，賺快錢。當時我好似企在十字路口，但我卒之能夠站穩立場，不貪不謀，不為所動。因為當年我連賭博和吸煙都戒埋，而家想番起來，好慶幸我沒有誤入歧途，真係非常感謝神。

在此同時，我好多謝佳方團契來慶祝我倆夫婦的“金婚紀念”。在我內心深處，衷心感謝我太太，為我煮了幾十年飯，並悉心照顧呢頭家。回望過去，雖然在日常生活中也有好多拗撬，但難得我太太幾十年來在我身邊默默地支持，“甘苦與共”！捱過好多困難，歷盡無數“風雨同路”，渡過了五十年的歲月。

如今兒女們各人有自己的家，有他們的生活圈子。講起我一家，好比一個小小聯合國。家人中有美藉、澳洲藉、加拿大藉和香港特區之中國藉。大仔一家在澳洲，老二在北京從事電映工作，細女一家在香港。那麼，陪著自己過埋下半世的人，就只有身邊呢個“老伴”同埋“主耶穌”。所以好應該互相珍

惜自己的老伴，堅守著自己的信仰。

今日是我家中雙重記念的日子，唔單止係我倆夫婦結婚五十週年紀念，同時是我大仔於1993年5月9日在澳洲洗禮的記念日子。他是我家中第一個信“耶穌”的，使徒行傳16: 31「他們說：『當信主耶穌，你和你一家都必得救。』」。這節聖經金句就實現在我家。

在我生活裡，我奉行著“主照信，水照游，健康保持又得救。”信主得救，天天游水可以保持健康。俗語說：「年紀大，機器壞。」我就話未必，只要好好保養這部機器，日日加以維修，做到小心飲食，注意每日做適當的運動，持之以恆，這樣，就算年紀雖然大，機器亦未必壞。所以靈修禱告同埋游水，呢兩件事是我每日必做的功課，不能缺少，是我的精神食糧和心靈寄託。

讓我告訴您一件發生我身上的神蹟，在去年6月8號，我第一次參加“第25屆費城老人運動會”之游水比賽，之前因為做其他運動不小心拉傷了左邊頸膊的神經，好痛！影響到游水時發唔到力。因此，在6月6號星期日教會主日崇拜守聖餐之時，我手拿著餅和杯，懇切地祈禱，神果然答允成全我的請求，好快唔痛（食止痛藥都無咁快）。到了6月

(續下頁)

信仰園地

(續上頁)

8號我參加6項游泳比賽（按年齡分組），居然拿到四金一銀五個獎（輸了一項），所以這些獎牌應該屬於神的！不過最值得自豪的不在乎拿獎，而是我有一顆堅韌的恆心！四十二年來風雨無間（1969年開始）我將會堅持到底去游水，這幾塊獎牌雖然唔值錢，但在我人生晚年中留下一點光輝和難忘的“神蹟”。價值是金錢買不到的，所以我一定要好好地保存。

人會變，月會圓，何況宇宙之大。世界變幻無常，地球上到處有地震、風災、水災、海嘯。忽然一個巨浪或一陣強烈龍捲風，瞬息之間將無數生命捲走！因此，從自然災難中去反思人類之渺小、生命之脆弱、和智慧的極限。今時今日，人類雖然可以上天登陸月球，但係上天容易入地難！科學家們無法放置一部機器到地心去觀察地球的內部結構和變動，亦未能探測到個地球何時何地會發生地震和海嘯！？

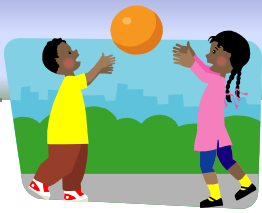
所以我們唯一就係緊緊地去依靠有大能既神！將自己一切，包括生命都交給神。恆切禱告。約14:6

「耶穌說『我就是道路、真理、生命：若不藉著我，沒有人能到父那裡去。』」。呢節聖經好明顯地告訴我們，只有接受耶穌做個人救主就會得救。將來我們的靈魂能夠上天堂！所以，故勿論世界變成怎麼樣，盡管滄海變桑田，但係耶和華神的愛是永遠永遠都不會改變的！林後12:9「他對我說：『我的恩典夠你用的，因為我的能力是在人的軟弱上顯得完全。』所以，我更喜歡誇自己的軟弱，好叫基督的能力覆庇我。」好了，我而家將另外幾節聖經金句送給大家，好讓大家都得到從神而來的安慰。腓4:6-7「6應當一無掛慮，只要凡事藉著禱告、祈求、和感謝、將你們所要的告訴神。7神所賜出人意外的平安，必在基督耶穌裡保守你們的心懷意念。」詩篇145:19-20「19敬畏他的，他必成就他們的心願，也必聽他們的呼求，拯救他們。20耶和華保護一切愛他的人，卻要滅絕一切的惡人。」

最後，祝大家“平安是福，無病是樂！”但願榮耀歸給最高的天父！

麥偉文與太太妙嬋於2001年復活節洗禮加入教會，03年開始佳方團契中事奉（負責煮飯），並在主日崇拜中擔任司事。

信仰園地



兒童村見証

「足跡」編輯組

明年將是粵語堂支持“角聲兒童村”的第五個年頭。從2008年支持的16名特困兒童起，至今已達38名。充份見到各兄弟姊妹協力同心的果效。受助的是一批可憐卻可愛的兒童，蒙福的卻是我們這群捐得樂意的人。

明年(2012)本堂的“角聲兒童村”認養運動已經開始，歡迎各位積極參加這極有意義的事工，請看兒童村一些孩子們的見証：

顏美容：還記得剛來到時，我一下車就被這裡的環境和衛生所打動，便喜歡這裡...

張玉花：我只是一條小魚，只懂得喝水，不懂得甚麼是愛，我在魚缸裡過著一條魚的生活，沒有甜酸苦辣，也沒有喜怒哀樂。然而有一天，我的主人把我放入大海，我在大海裡很幸福也學到了很多...

張翠萍：這裡管得十分嚴格。但是，這卻是對我們很好。這裡給我許多的愛，讓我無以回報。所以為兒童村付出一些是應該的。能在這裡生活，真是太好了！
葉清香：兒童村，是你，是你給我一個溫暖的家，給了我母愛與父愛。讓我知道了愛的真理，明白了人總有一顆感恩的心...

羅永棧：我記得，剛從鄉下來的我們滿嘴粗話、不聽話、沒公德心、不講衛生、吵架更是家常便飯。但現在呢，我們一個個長得高大，不但身體成長，品格也隨之提高。我們拋開了粗話，“對不起，謝謝！你好！”等，都常掛在嘴邊。我們聽話了；我們也有公德心，不亂扔垃圾，也不會隨地吐痰...

洪新昌：從我進來那一刻，就和你（兒童村）結下了不解之緣。你的到來，使我的命運得以改變。我也從未想過能在此與你相逢，你給了我極大的幫助。我今生今世也無法報答。你默默無私的愛更無法用千言萬語所能形容。我們因有你的存在而感到自豪和驕傲。

洪新康：我剛來的時候是多麼的小，可是隨著兒童村的長大，我也長大了，而且還有點帥。真的非常感謝許亞姨把我從鄉下帶到兒童村，讓我認識了外國人、讓我認識了香港的朋友、讓我了解他們家鄉的風土人情、讓我大開眼界。是他們的付出讓我懂得了人生應該怎樣才能活出他的本質。

(續下頁)

信仰園地



(續上頁)

涂清紅：1+1=2，那麼我迷惘了，愛如果加上愛等於甚麼？在這個家中，不斷地體會著愛和被愛，讓我覺得愛真是世上最美、最好的東西。愛加愛=？，愛加上愛終究還會等於愛。他們能融化冰川，給人盼望美好的天堂。

王雪華：五年前的我，很不懂事，我應該是一個問題女孩，我很自私自利，只懂得如何向別人索取，卻又忘記了權利和義務是相互的。在我面對前方的道路而茫然無助時，你給我指明方向，你包容我的過錯；但不溺愛。你在包容我的同時，給了我教育。你的愛雖然不像社會上的家庭那種父愛和母愛，可是你的愛是來自五湖四海的博愛。我領會到、學到了。

我們的家

詞、曲：馮雪珊

這個地方讓我們成長
讓悲傷化為力量
心靈被釋放，身心變茁壯
對愛充滿希望

這個地方要發出曙光
讓黑暗變為明亮
溫暖的太陽照在人心房
讓世界因著愛充滿燦爛星光
這是我們的家，有快樂和悲傷
我願與你分享這份愛的力量
這是我們的家，有我們的夢想
去創做新希望，實現我們的理想
明日掌握在我手中

從以上兒童村小朋友心中話的片段裡，看到在許院長悉心的澆灌之下，愛心的種子已開始萌芽。他們感受到人間有愛，願他們有日能知道無論許亞姨、愛心姐姐或來自世界各地的守護天使；他們愛的源頭是來自創造天地的主，祂因愛我們的原故，甚至將祂的獨生兒子賜給我們，叫一切信祂的，不至滅亡，反得永生。

團契天地

以琳快樂週末營 (Elim Fun Camp 2011)

嚴婉紅

「勞勞轆轆、營營役役」是否您的生活寫照？忙碌是否令您很久沒有留意欣賞路旁的小黃花、青草地？您有多久沒有和您的主內弟兄姊妹坐下來，品茗香茶，悠閒地細數心底話，互表關懷之意？

以琳快樂週末營是一個團友們期待的機會，讓我們在蘭卡斯特(Lancaster)使者退修營地裡，輕輕鬆鬆、無拘束地流露主內的友誼。互相學習、彼此關懷和彼此鼓勵。

我們在這兩天裡面有多姿多彩的小組活動「食得蕉積」、「萬里逍遙遊」帶給我們學懂健康飲食及旅遊小貼士。亦有助您舒筋活絡的集體兒時遊戲。「百花齊放」的天才表現，讓我們看得開懷。「溫馨回首」讓我們回味人生不同階段，帶給我們珍惜和鼓勵。還有星期天，陳慎禮牧師帶領我們「同心敬拜」。並且星期日下午“使者書室”會專誠為我們開放，大家可趁此機會購買一些屬零書籍及一些精品。

2011以琳快樂週末營將於2011年10月8日至9日（星期六、日）舉行。地點在蘭卡斯特(Lancaster)使者退修營，網址：<http://www.afcinc.org>地址：21 Ambassador Drive, Paradise, PA 17562 電話：(717) 6878564

週末營將於8/28開始接受報名，心底處熱切盼望在快樂營裡見到您！請向以琳團契同工索取日程表及查詢。



嚴婉紅 (Redena Lee)，主日學教師，
「足跡」編輯組成員。費城東北區外
展事工同工。



聖經人物

約瑟的一生 ---- 試煉與凱旋的人生

筆名：小魚

一個人所共知的舊約聖經人物 - 約瑟。父親雅各，自出生就不斷地爭取、抓著，後卻被稱作與神與人較力都得了勝的以色列；母親拉結，乃雅各四個妻子中的至愛，為了迎娶她，雅各甘願為其岳父拉班工作十四年的悠長歲月。約瑟在眾十二兄弟中，排行十一。

從聖經的記載中，約瑟長於一個關係異常的大家庭，蒙父親的愛過於他的哥哥們，其父雅各給他作了一件彩衣，可見約瑟自小深得父親的疼愛！少時在家的約瑟，可說是天真無邪、少不懂事，不時的向父親報告哥哥們的「惡行」（創37：2）。他年紀小小，實話實說，加上雅各對他的偏愛，造成他與哥哥們之間存在著一種緊張及對立的關係。及後約瑟更天真地告知父親和哥哥們兩個異夢，這兩個夢提到哥哥們要向他下拜，更使他的哥哥們甚為不悅而越發恨他。約瑟十七歲的時候，聽從父命，出外尋找哥哥們，卻在兄長的謀害下而被賣到埃及。這小子在毫無準備下離鄉別井，獨個兒在異地展開了他黑暗人生的階段。

約瑟下到埃及，成了一個奴隸，

如貨物一樣任人在市場上交易、買賣。法老的內臣，護衛長波提乏從那些帶下他來的以實瑪利人手下買了約瑟。約瑟在主人的家中，耶和華與他同在，他就百事順利（創39：2）。他深得主人信任，波提乏將一切所有的都交在約瑟的手中，由他管理。不幸，約瑟被主人的妻子引誘誣害，導致被下放到監獄中；但是耶和華與他同在，使他在監獄中所作的盡都順利（創39：23）。在監獄中，約瑟幫助酒政及膳長解夢，而且很快便應驗；一個獲釋，一個喪命。約瑟本以為酒政會記念施恩與他，被釋後會救他出監牢；不料卻事與願違，約瑟仍是繼續坐牢。後來法老的一個夢，讓酒政記起仍在牢獄中的約瑟，約瑟為法老解夢，他的人生便開始出現了轉機。

約瑟年三十，為法老解夢後，埃及王便派他治理埃及全地（創41：41），以備安排七年豐收、七年饑荒的事宜。這樣，約瑟從階下囚躍升成了一人之下、萬人之上的宰相。豐收的七年，約瑟聚斂埃及地一切的糧食、把糧食積存在各城裡。七個荒年來，正如約瑟所說的，各地都有饑荒，惟獨埃及全地有糧食。因此，遠在家鄉的雅各吩咐眾子們

（續下頁）

聖經人物

(續上頁)

到埃及糴糧。在這情況下，約瑟重遇這群陷害他、遺棄他、出賣他的哥哥們。但是，約瑟並沒有一點的仇恨，也沒有絲毫報復的心。反之，他卻**認定上帝掌管萬事**，差他先到埃及，為要給他們存留餘種在世上，又要大施拯救，保全他們的生命（創45：7）。約瑟一百一十歲離世死前還向子孫叮囑要把他的骸骨從埃及搬上應許之地。

約瑟的一生，他從少不懂事到飽歷艱辛、從平民小子到一國宰相、從黑暗低谷攀到光明峰頂；他生命中的每個經歷、每個階段，不論是糟糕不幸的逆境、或是富裕豐足的順況，耶和華都與他同在。耶和華與他同在，使約瑟百事順利；耶和華與他同在，即使被遺棄、被出賣、被含冤受屈、被幫助人忘記的約瑟，沒有一點的苦毒，沒有分毫的積怨。這個耶和華與他同在的約瑟，以另一角度看周遭的事物、以上帝的眼光看生命中的一切事情。他在艱難中不氣餒、不妥協；在誘惑中，他

存高尚的品格，逃避少年人的私慾；在絕望中，他仍存心忍耐，等待與他同在的主作事的時間表。

在一個又一個的試煉中，他沒有花時間問為甚麼事情發生在他身上，更沒有絲毫的埋怨，卻積極地化阻力為動力，反問自己當作甚麼事以應付難處，又以寬容饒恕的心對待曾經謀害他的人。我們綜觀約瑟的一生，一百一十年的歲月，他走過不同的高高低低，歷驗過不少的起起跌跌；他緊緊地依靠著耶和華，耶和華與他同在，使約瑟能跨越生命中或大或小、又大又難的試煉；最後，他更帶著上帝對他先祖應許的期盼、帶著莫大信心，走完了他的一生。讓我們在這時代作廿一世紀的基督徒，一同學習約瑟的積極及堅韌，持守對上帝的信靠，等待上帝的時間表，去經歷擺在我們各人前面不同的試煉；讓我們在這動盪不安的世代，活出不一樣的人生，一個喜樂、和平、有盼望的人生，也是一個凱旋的人生！

筆名：小魚
信主廿多載，仍享受著主的深恩厚愛，感謝主，願藉約瑟的一生，彼此共勉！

聖詩史話



我要真誠

I Would Be True

羅方麗霞編撰

曲——皮克約瑟 (Joseph Yates Peek) 1843-1911

詞——窩爾忒毫威德 (Howard Arnold Walter) 1883-1918

窩爾忒1883年生於美國，1918年死於印度。1905年他以優異成績在普林斯頓大學畢業。翌年他離開美國前往日本，在日本時常有思家之情。他認為世上每個年青人應該有一個信仰標準，不但要愛神，同時也要愛家人、朋友，不應該怕失敗。一天他把自己心中的思想在信上寫給他的母親，稱它為“我的信條”。母親收到後，把它登在雜誌上。這詩是在1906年寫成。

一年後窩爾忒回到美國，把自己奉獻給主，到神學院深造。畢業後到印度從事青年會工作。1918年印度疫症流行，他不幸染病身亡！年僅三十五歲。

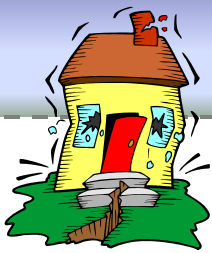
1911年皮克約瑟 (Joseph Yates Peek) 為這首詩配曲。

我要真誠

1. 我要忠誠，因為人對我信賴；我要純潔，因為有人關懷；
我要剛強，人間痛苦才能當；我要膽壯，困難才能抵擋。
2. 我要友愛，愛敵也愛孤苦者；我要施贈，不求任何酬謝；
我要謙卑，不忘自己缺點多；我要仰望，歡笑博愛互助。
3. 我要祈禱，繁忙更要多禱告；我要恆心，不斷親近父神；
我要聆聽，父神慈愛微小聲；我要篤信，緊步基督後塵。

羅方麗霞，羅伯年老又摯愛的母親，今年九十八歲。信仰仍堅、心境平靜、為人樂觀、凡事交託；仍事主不懈。





知多一點點

天然的災禍是主再來及世界末日的先兆？

「足跡」編輯小組

提到天然災禍，總是著重在地震和飢荒上，我們是否知道從公元1900年開始地震是以怎樣驚人頻率在增加嗎？

6.5級以上的大地震

1900-1969	48次	每10年有6次
1970-1989	33次	每10年有17次
1990: 1-7月	10次	1990年前6個月, 就有10次, 死亡人數超過10萬人
1990: 7月- 1992: 10月	133次	1990年7月到1992年10月, 有133次, 相當於每個月有4.93次, 或者每10年有600次之多, 頻率是1990-1969的100倍

Source : Energy, Mines and Resources Canada

資料來源：1992CanadaGlobal Almanac

根據美國物理年報的統計，第一世紀發生的一至八級地震只有十五次，第六世紀有三十次，第十四世紀有一百三十七次，第十五世紀有一百七十四次，第十六世紀有二百五十三次，第十七世紀有三百七十八次，第十八世紀有六百四十次，第十九世紀你猜猜有多少次呢？---有二千一百一十六次，二十世紀的頭七十五年，已經超過二千一百一十六次了。

饑荒是災難起頭的徵兆，這是有科學統計數字的，現在地球上仍有多少億的人民陷在可怕的饑荒當中。在中國因為經濟開發政策的成功，情況雖然還好，但是貧民戶還是很多。中國出產米，佔世界第一位，但是進口米、麥子也是世界第一位。

一九七四年是聯合國的人口糧食統計年。二百多個國家集合商討對付

(續下頁)

知多一點點

(續上頁)

世界性饑荒的對策，據專家指出，現今每天世上有一半人吃不飽的，印度、孟加拉灣、非洲等地每天有數以千計的人餓死，若不及早解救，七十年後將有億萬人餓死，因為現今世界的人口已經到了爆炸的程度。

原來始祖由二人發展到世界有十億人口的時候，要經過五千幾年，即一八三零年，但由十億變為二十億只過了一百年，即一九三零年，一九六零年由二十億變為三十億。五十年之後的今天，世界人口便有六十二億五千多萬人，糧食必無法追上，專家指出，按現今的增長率，每二十五年人口就增加一倍，而地球只能容納六十至八十億之間的人口。一個必然的事實會出現，大饑荒快來了！！



得救的步驟

鄭果牧師

主再來的日子既然如此迫在眉睫，尋找上帝，確定救恩是在所必行。究竟得救是甚麼回事，人又如何可以救得呢？請看下面的文章吧：

得救是靠甚麼？是靠做禮拜嗎？不是，做禮拜是得救以後的事。是靠受洗嗎？也不是，受洗也是得救以後的事。得救有條件，是按著步驟進行的。

首先、是悔改：

施洗約翰說：「天國近了，你們應當悔改。」（太三2）主耶穌說：「日期滿了，神食國近了，你們當悔改.....」（可一15）

甚麼叫做悔改？就是你我被聖靈光照，或聽道時候被神的話照亮，發覺自己有罪，（包括內心的驕傲、貪心、嫉妒、怨恨、情慾等等；也包括外面的言行，如謊言、污語、貪財、不法、不義、發脾氣，打人、不孝等等。）就內心難過，為罪自責，向神悔改，立志今後靠主不再犯罪；那就得到神的赦免，主寶血的潔淨，心靈有赦罪的平安。

(續下頁)

知多一點點



(續上頁)

其次、就是相信：

悔改之後，就要相信，信誰呢？聖經說：「你若口裡認耶穌為主，心裡信神叫祂從死裡復活，就必得救。」（羅十9）

信耶穌為我們的罪死了，又信神叫耶穌從死裡復活。在這裡給我們看見，要得救必須相信有真神的存在，而且相信神的大能叫耶穌復活。耶穌復活是歷史的事實，有多方面的證明，使人無可置疑。

信不是單在頭腦中，乃是在心靈裡，真正的信是讓耶穌進入心中；因為經上說：「凡接待祂的，就是信祂名的人，祂就賜他們權柄，作神的兒女。」（約一12）甚麼叫做信耶穌？就是打開心門，請耶穌進入心裡。祂的靈進入我們裡面，永遠不離開，使我們永遠得救。

我們的心房如同家中的客廳，若客廳不清潔，必先打掃乾淨，才請客人進來。否則客人不肯久留。同樣，你我要請耶穌進入我們的心房，必須先悔改把罪清除，就是悔改認罪，然後主耶穌就永遠居住在我們裡面了。就叫做「相信」，也叫做「接待」。

最後，是口裡承認：

口裡承認是包括兩方面：

第一：要在神面前開口禱告：向祂承認自己是個罪人，求神赦免；又向主耶穌表示接受十字架的救恩，懇求主耶穌進入心中，作我們個人的救主。

第二：要在人的面前，承認自己是個基督徒，切勿否認自己的信仰。因為主耶穌說過：「凡在人面前認我的，我在天上的父面前也必認他；凡在人面前不認我的，我在天上的父面前也必不認他。」（太十32-33）

世上無論何人，只要依照以上所述的去做，實實在在地認罪悔改，相信主耶穌十字架的救恩，接待主耶穌住在心中，就罪得赦免，且得著永生，成為神的兒女。

親愛的朋友：得救就是這麼簡單，全是主的恩典，你願意得到這個福氣嗎？請你現在就照著感動，按著步驟去做。

鄭果牧師是其中一位在華人教會當中發動差傳的人，故此被譽為「差傳先鋒」。積極推動華人教會發展差傳事工。他的足跡遍達世界各地，喚醒當地華人教會起來做差傳。著作有《差傳事奉》、《差傳問答》、《差傳真理與實踐》、《獻給傳道者》、《神的培植》等書。



知多一點點

我是誰？人是什麼？

李柏基

你有沒有曾經在夜闌人靜、午夜夢迴的時候，突然想起一些人生的大問題？我是誰？我從那裡來？要往那裡去？這些問題相信自從有人類以來，每個人都想過。孔子逃避不去想，他說：“未知生，焉知死？”有人說：“人死如燈滅。”有些生物學家，自以為是生命的權威，嘗試用自然定律，唯物論等去解釋，說每個人只不過是一堆泥土內的元素隨機的結合。但基督教聖經中有關「人」的問題解答，實在是非常合理和完整。

創世記中述說超越大自然的神創造時空、地球和生物。跟著用泥土造了人的軀殼。然後把靈氣吹入人的鼻孔，成了有形的活人。

今天很多學者主張整全人論，一個完整的人會有三種表現，就是身體、魂和靈；缺少一項就不是完全的人。一個人所有的表現，都是這三項同時進行出來的。這些學者也相信，**當人在受精卵形成那一刻，靈、魂和體亦同時存在。**

1. 首先是身體或肉體：身體是屬於物質界的。科學家也同意人體都是由地球上泥土中的元素所構成。肉體有如電腦的硬件，

是工程師用智慧精密設計出來的。肉體是物質，可以和物質界溝通。肉體的感官可以和自然世界環境產生反應。肉體也靠大自然物質所維持、生長和繁殖。

當肉體睡眠時，整個人就陷入休息狀態，對外界的反應有限。休息過後，便會甦醒過來，繼續全人的活動。人的始祖因犯了罪，被神宣判死亡，所以肉體會衰殘，生病，而終於會停止運作而死亡。當肉體死亡，腐化，便會變回地球上的塵土，變回元素。根據聖經，人死後靈魂會暫時棲息在超自然的境界裡。聖經說，死了的人，好像是睡了一般。無論是幾千年、幾百年或幾天，等到末世基督再來的時候，所有人都復活；有一個新的身體，靈魂就會從棲息之地重新進入肉體，再度成為一整全的人。雖然如此，我們仍要好好地維護身體，讓神的聖靈入住。

2. 人另外一個就是非物質界的表現，就是魂和靈的表現。歷代學者有主張魂和靈是分開的，也有主張是相同的。

(續下頁)

知多一點點

(續上頁)

a) 一個整全的人，會在物質世界內進行一些行為，達成維持、生長和繁殖的目標。這就好像一台電腦的軟件，由有智慧的程式員設計出來，和硬件互相合作，去適應環境的變化，這可以說是魂的表現。聖經說，獸有魂，所以動物也有母親照顧子女的本能，幼兒亦會學習生存技巧。而人的魂除了生理現象和本能外，還有精神生活、意識、人格、感情和思想。人類更有文化、藝術、科學、音樂和文學的發展。人類在魂的智慧上超越所有其他動物，能發展到今天的科技，趨向全知、全能的境界。人的魂有屬世界和肉體的私慾，但亦有屬神的道德和良心。靈是人與靈界來往的部分。體是人與自然界來往的部分。魂是站在這二部分的中間，正運用其判斷力以決斷是靈界掌權，抑或物質的世界掌權。整個人如果不加以控制，作錯誤的決擇，便陷於罪中。魂是生命的氣息。氣息停止，肉體便死亡，生命便中斷。這就是人犯罪的後果。

b) 靈是整全人其中的一個表現，

其活動是和宗教活動有關。人的靈可以超越物質世界，和超自然的神相交。無神論者其實也思想過神的存在，證明瞭他們也有靈的表現。人在犯罪後，靈就被罪所蒙蔽。當人犯罪之後，靈也被判死亡，永遠和神隔絕。所以神需要用普遍啟示(大自然的奇妙)和特殊啟示(聖經)來喚醒人的靈。但如果一個人肯接受神，接受祂以肉身成為耶穌基督來到世界，用祂的生命換回我們的生命，就是新造的人。我們的靈就會得回生命。這就是重生。人在未重生前，他的魂管治著他的靈；他的「己」管治著他的魂；他的肉身(血氣)管治著他的體。人在重生後，就變成由聖靈管治著他的靈；他的靈管治著他的魂；而魂管治著他的體，聖靈作靈的生命；靈作全人的生命。不過，我們的肉體還要等到基督再來，才能獲得更新，變回一個整全的人，直到永遠。

各位讀者們，你是否甘心接受，你自己只不過是宇宙間一堆短暫存在的泥土，抑或是會有永遠生命的整全「人」呢？

李柏基 (John Lee)，費城校區高中物理教師，粵語堂核心小組成員，費城東北區外展事工同工。主日學籌備組組員。主日學教師。



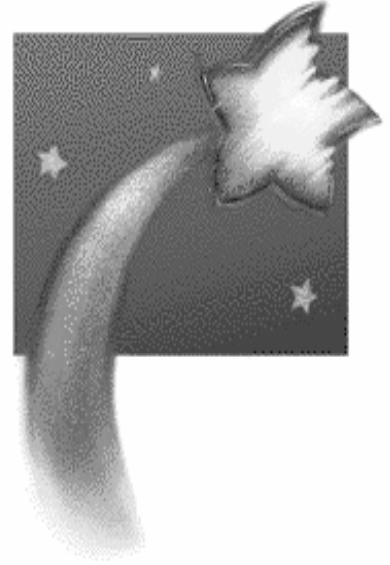
各團契的聚會時間

家樂團契 (粵語, 夫婦及有幼孩家庭)
每月第二主日下午 4:30

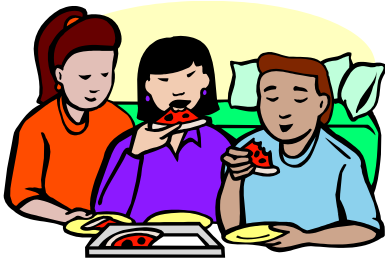
佳方團契 (粵語, 普羅大眾)
每月第二週一晚上 6:30
晚餐 6:30 PM & 聚會 7:30 PM

長輩團契 (粵語, 六十歲以上)
逢週四早上 10:00

揚恩團契 (粵語, 學生)
逢週五下午 6:30



以琳團契 (粵語, 家庭)
每月第一週六下午 5:30



以諾團契 (粵語, 在職青年)
逢週六、下午 6:00
每月第一週六暫停

本刊物乃中華基督教暨服務中心粵語堂出版，藉此供會友分享信仰、專題文章及代禱，藉此互相相愛，互相代禱，加深會友之間的認識，培養分享信仰的習慣。歡迎各弟兄姊妹投稿，投稿者可自訂題目，例如：「靈修分享」、「個人分享」或自擬題目，並註明作者姓名及聯絡電話，然後交給有關負責人。請為此刊物禱告，求主使用。

本期執行編輯：嚴婉紅
編輯小組：麥之慰、羅天虹、李柏基、李智聰